

دعم الدخل المعيشي باختصار

دعم الدخل المعيشي هو عبارة عن الدعم المادي الذي يكون في المقام الأخير، حيث أنه يُغطي المصاريف الأساسية للمعيشة. الهدف من دعم الدخل المعيشي هو المساعدة لتخطي الصعوبات المؤقتة ومنع حدوثها وتعزيز تدبير الشخص لأمره بشكل مستقل.

من الذي بإمكانه أن يحصل على دعم الدخل المعيشي؟

بإمكانك أن تتقدم بطلب دعم الدخل المعيشي الأساسي من كيلا، إذا كان كل الدخل المتاح لك وأموالك لا تكفي لتلبية المصاريف الضرورية اليومية، مثل مصاريف السكن والطعام والرعاية الصحية والملابس. يُحسب كدخل لديك أيضاً كل ميزات الدعم الاجتماعي الأخرى.

فم دائماً قبل التقدم بطلب دعم الدخل المعيشي الأساسي، باستيضاح ما إذا كان بإمكانك أن تحصل على دخل أو ميزات أخرى، على سبيل المثال ضمان البطالة عن العمل ودعم السكن. تقدم أولاً بطلب جميع ميزات الدعم الأخرى التي لديك الحق فيها.

دعم الدخل المعيشي التكميلي والوقائي الذي يُطلب من البلدية

إذا كانت لديك مصاريف خاصة بحيث أنه من غير الممكن الحصول على دعم الدخل المعيشي الأساسي بشأنها، فإنه بإمكان الخدمات الاجتماعية التابعة للبلدية حسب تقييمها، أن تمنح لأسباب خاصة دعم الدخل المعيشي التكميلي ودعم الدخل المعيشي الوقائي.

بإمكان البلدية أن تمنح أيضاً مختلف خدمات الرعاية الاجتماعية، إذا كنت بحاجة إليها لدعم وضعك المعيشي. بإمكان كيلا بموافقة منك أن يتواصل مع مكتب الخدمات الاجتماعية في بلدية سكنك بالنيابة عنك. بإمكانك أيضاً أن تتواصل مع مكتب الخدمات الاجتماعية بنفسك.

معلومات إضافية عن دعم وخدمات البلدية متوفرة على صفحات الإنترنت لبلديتك أو لدى مكتب الخدمات الاجتماعية.

متى الذهاب لكيلا ومتى للبلدية؟

1 اطلب دائماً في البداية دعم الدخل المعيشي الأساسي من كيلا (Kela). تحتاج إلى قرار بشأن دعم الدخل المعيشي الأساسي، على الرغم من أنك تطلب فقط دعم الدخل المعيشي التكميلي أو دعم الدخل المعيشي الوقائي.

2 بإمكانك الإبلاغ في طلب دعم الدخل المعيشي الأساسي، إذا كانت لديك تلك المصاريف التي لا تُعتبر من ضمن نطاق دعم الدخل المعيشي الأساسي، وتحتاج بشأنها إلى دعم تكميلي أو دعم وقائي. قم بتدوين هذه المصاريف في الطلب، في ناحية - المعلومات الإضافية (Lisätietoja). أكتب أيضاً السبب في أنك تحتاج إلى الدعم بشأنها. بإمكانك أيضاً أن تطلب بأن يقوم كيلا بتحويل طلبك والملحقات بخصوص تلك الأجزاء إلى البلدية لتداوله.

3 إذا كان لديك قراراً كان قد أصدره كيلا بشأن دعم الدخل المعيشي الأساسي، فأطلب الدعم المعيشي التكميلي أو الدعم المعيشي الوقائي مباشرةً من البلدية. سوف يقوم كيلا والبلدية بالتعاون فيما بينهما حسب وضعك.

هكذا تتقدم بطلب دعم الدخل المعيشي

1

فمُ أولاً بتقييم حَقك في الحصول على دعم الدخل المعيشي الأساسي بمساعدة المعادلة الحسابية من على الرابط: www.kela.fi/laskurit. إذا كان من غير المُتوقع أن تحدث تغييرات على دخلك وعلى وضعك المعيشي خلال المستقبل القريب، فبإمكانك التقدم بطلب الحصول على الدعم خلال المرة الواحدة لعدة أشهر.

2

تقدم بطلب الدعم من خدمة المعاملات لكيلا على الإنترنت: www.kela.fi/asiointi. إذا كنت تشعر بأن التعامل من خلال الإنترنت صعباً، فبإمكانك الحصول على التوجيه والإرشاد بخصوص ذلك من نقطة خدمات كِيلا. من الممكن التقدم بطلب الدعم أيضاً من خلال استمارة الطلب الورقية أو شفوياً من خلال الخدمة الهاتفية. العنوان البريدي لكيلا هو: **Kela, PL 10, 00056 KELA**.

3

تذكّر أيضاً
المُلحقات اللازمة!

4

يُصدر كِيلا في العادة قراراً بشأن دعم الدخل المعيشي الأساسي خلال 7 أيام عمل رسمية (الاثنين - الجمعة). يُشترط بخصوص ذلك أن يكون لدى الكِيلا جميع المُلحقات اللازمة لطلبك من أجل التداول. على سبيل المثال، إذا وصل طلبك إلى كِيلا يوم الإثنين، فيتوجب أن يكون قد تم تداوله حتى يوم الأربعاء من الأسبوع القادم. إذا أرسلت المُلحقات فيما بعد، فإن فترة تداول طلبك من الممكن أن تُصبح أطول.

5

يدفع كِيلا دعم الدخل المعيشي الأساسي في اليوم البنكي الأول (1) للشهر. إذا لم يكن هناك وقت كافٍ كي يتم الدفع في يوم الدفع المنتظم، فإن الدفع سوف يكون في رقم حسابك بعد يومين بنكيين (2) من إصدار القرار. عندما يتم منحك دعم الدخل المعيشي الأساسي، فسوف تحصل في نفس الوقت على التزام بالدفع للصيدلية خلال فترة سريان مفعول قرار دعم الدخل المعيشي. تحصل من الصيدلية من خلال الالتزام بالدفع على الأدوية التي تحتاجها وتم إصدار وصفة طبيب بخصوصها (أدوية بروشته).



المُلحقات على شبكة الإنترنت



المُلحقات بالبريد

أرسل المُلحقات من خلال رابط شبكة الإنترنت: www.kela.fi/asiointi في نفس الوقت عندما تتقدم بطلب الدعم. فمُ بتصوير المُلحقات أو امسحها ضوئياً (سكانار) وأضفها إلى طلبك. يكفي كملحق للطلب من خلال الإنترنت صورة واضحة تم أخذها بالهاتف الجوال. إذا كان المُلحق مكون من عدة صفحات، فتذكّر أن تصور وترسل جميع صفحات المُلحق إلى كِيلا.

كيلا لا يُرجع الفواتير والمُلحقات الأخرى، لذلك أرسل لكيلا نسخة عن المُلحق واحتفظ لنفسك بالأصل.

إذا كنت سترسل المُلحقات بالبريد، فأرفق معها استمارة كِيلا التي اسمها (TO3) أي وصف للمحتويات (Kustannusten saate). إذا لم يكن لديك نموذج رسالة التغطية لوصف المحتويات، فأكتب على المُلحق رقمك الشخصي. هكذا يتم دمج مُلحقاتك مع بيانات طلبك لدى كِيلا.

إذا أرسلت الفاتورة فيما بعد، فأرسلها من ناحية - أرسل فاتورة (Lähetä lasku) الموجودة على الصفحة الأولى لطلب الإنترنت لدعم الدخل المعيشي الأساسي. تذكّر إرسال الفاتورة أيضاً كملحق من ناحية - مُلحقات (Liitteet) خدمة المعاملات.

بإمكانك إرسال الفاتورة أو مُلحق آخر أيضاً من خلال ناحية - الرسائل (Viestit) لخدمة المعاملات. اختر كموضوع حينئذٍ دعم الدخل المعيشي (Toimeentulotuki).

عندما تحصل على قرار بخصوص دعم الدخل المعيشي الأساسي، فبإمكانك التقدم بطلب الدعم أيضاً بخصوص الفواتير التي تحصل عليها بعد القرار. يتوجب أن يكون يوم استحقاق دفع الفاتورة، أثناء فترة سريان مفعول قرارك. يوم استحقاق دفع الفاتورة (eräpäivä) يعني يوم استحقاق دفع الفاتورة الأصلية، وليس يوم استحقاق دفع الفاتورة التذكيرية. يتم الإبلاغ في القرار الذي تحصل عليه بشكل أدق بخصوص ما هي الفواتير التي بإمكانك أن ترسلها لكيلا.

إذا تم منح دعم الدخل المعيشي بخصوص الفواتير، فإن كِيلا يدفع في رقم حسابك البنكي الدعم لدفع الفاتورة. احرص على أن تدفع الفاتورة بنفسك. كبديل لذلك، بإمكان كِيلا بناءً على طلبك أن يدفع فاتورتك مباشرةً إلى الجهة التي أرسلت الفاتورة، كشركة الكهرباء أو شركة التأمين. قدّم طلبك من خلال الكتابة على الفاتورة تُدفع إلى الجهة المرسلّة للفاتورة (Maksetaan laskuttajalle)، أو من خلال إرسال رسالة مع الفاتورة التي تُرسل من خلال الإنترنت، مكتوب فيها تُدفع إلى الجهة المرسلّة للفاتورة (Maksetaan laskuttajalle).

كيلا سوف يُرسل لك بلاغ بالدفع بخصوص الفواتير التي يدفعها. تحقق من البلاغ بأنه قد تم دفع الفاتورة وفقاً لطلبك.